كتاب الوضوء

(باللغة اليابانية)

DARUSSALAM
GLOBAL LEADER IN ISLAMIC BOOKS
Riyadh • Jeddah • Al-Khober • Sharjah
Lahore • London • Houston • New York

P.O. Box 22743, Riyadh 11416 K.S.A Tel: (00966-1) 4033962/4043432 Fax: (00966-1) 4021659
E-Mail: darussalam@awalnet.net.sa Web: www.dar-us-salam.com
Bookshop Tel: (00966-1) 4614483 Fax: (00966-1) 4644945

ISBN: 9960-9984-3-5

ぼくの・わたしの ウドゥーの本

DARUSSALAM
GLOBAL LEADER IN ISLAMIC BOOKS

ぼくの・わたしの ウドゥーの本

あなたの子供のサラー（礼拝）を

クルアーンとスンナに沿った完璧なものとするガイド

First Edition: November 2007

Supervised by: **Abdul Malik Mujahid**

HEAD OFFICE

P.O. Box: 22743, Riyadh 11416 K.S.A.Tel: 0096 -1-4033962/4043432 Fax: 4021659
E-mail: darussalam@awalnet.net.sa, riyadh@dar-us-salam.com Website: www.dar-us-salam.com

K.S.A. Darussalam Showrooms:

Riyadh
Olaya branch: Tel 00966-1-4614483 Fax: 4644945
Malaz branch: Tel 00966-1-4735220 Fax: 4735221
Suwailam branch: Tel & Fax-1-2860422

- **Jeddah**
  Tel: 00966-2-6879254 Fax: 6336270
- **Madinah**
  Tel: 00966-04-8234446, 8230038
  Fax: 04-8151121
- **Al-Khobar**
  Tel: 00966-3-8692900 Fax: 8691551
- **Khamis Mushayt**
  Tel & Fax: 00966-072207055
- **Yanbu Al-Bahr** Tel: 0500887341 Fax: 04-3908027
- **Al-Buraida** Tel: 0503417156 Fax: 06-3696124

U.A.E
- **Darussalam, Sharjah U.A.E**
  Tel: 00971-6-5632623 Fax: 5632624
  Sharjah@dar-us-salam.com.

PAKISTAN
- **Darussalam,** 36 B Lower Mall, Lahore
  Tel: 0092-42-724 0024 Fax: 7354072
- **Rahman Market, Ghazni Street,** Urdu Bazar Lahore
  Tel: 0092-42-7120054 Fax: 7320703
- **Karachi,** Tel: 0092-21-4393936 Fax: 4393937
- **Islamabad,** Tel: 0092-51-2500237 Fax: 512281513

U.S.A
- **Darussalam, Houston**
  P.O Box: 79194 Tx 77279
  Tel: 001-713-722 0419 Fax: 001-713-722 0431
  E-mail: houston @dar-us-salam.com
- **Darussalam, New York** 486 Atlantic Ave, Brooklyn
  New York-11217, Tel: 001-718-625 5925
  Fax: 718-625 1511
  E-mail: darussalamny@hotmail.com

U.K
- **Darussalam International Publications Ltd.**
  Leyton Business Centre
  Unit-17, Etloe Road, Leyton, London, E10 7BT
  Tel: 0044 20 8539 4885 Fax:0044 20 8539 4889
  Website: www.darussalam.com
  Email: info@darussalam.com
- **Darussalam International Publications Limited**
  Regents Park Mosque, 146 Park Road
  London NW8 7RG Tel: 0044- 207 725 2246
  Fax: 0044 20 8539 4889

AUSTRALIA
- **Darussalam:** 153, Haldon St, Lakemba (Sydney)
  NSW 2195, Australia
  Tel: 0061-2-97407188 Fax: 0061-2-97407199
  Mobile: 0061-414580813 Res: 0061-2-97580190
  Email: abumuaaz@hotamail.com

CANADA
- **Islamic Book Service**
  2200 South Sheridan way Mississauga, On L5J 2M4
  Tel: 001-905-403-8406 Ext. 218 Fax: 905-8409

﴿مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيَجۡعَلَ عَلَيۡكُم مِّنۡ حَرَجٖ وَلَٰكِن يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمۡ﴾

「アッラーはあなたたちに困難(こんなん)を
お与(あた)えになりたいのではありません。
あなたたちをきれいにされたいのです。」

（食卓章(しょくたくしょう)：第(だい)6節(せつ)）

サラー（礼拝）のために心と体をきれいにするきほん的なうごきを、

ウドゥーと言います。

ミスワーク（はぶらし）とともにウドゥーをはじめ、こう言いましょう：

بِسْمِ اللّٰهِ

「ビスミッラー」

アッラーの御名において

1．ウドゥーのためのニーヤ（こころの中で、じぶんをきれいにするときめること）をし、両手に水をそそいで、手首まであらいます。指と指をくませて、そのあいだもきちんとあらいます。

ウドゥーする体のばしょは、それぞれ1回から3回まであらいます（あたまとみみをのぞく）

ウドゥーのためのニーヤ(こころの中で、
じぶんをきれいにするときめること)をします。
両手を、
まんべんなくぬらしましょう。

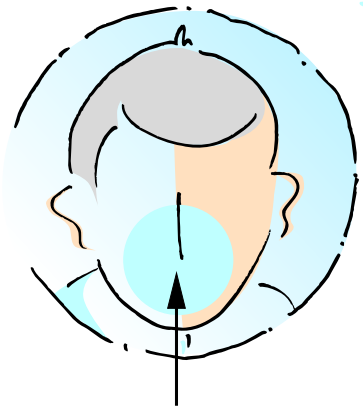
2．きちんと口(くち)をすすぎ、

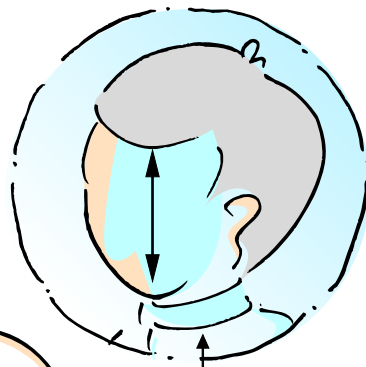
そして鼻(はな)に右手(みぎて)で水(みず)をすいこんで、

左手(ひだりて)でふきだしましょう。

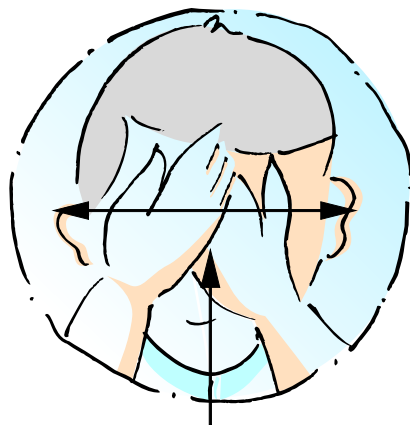
ウドゥーする体(からだ)のばしょは、それぞれ1回(かい)から3回(かい)まであらいます（あたまとみみをのぞく）

口(くち)をすすぐときは、右手(みぎて)で水(みず)をとります。

鼻(はな)をそうじするときは、左手(ひだりて)でします。

3．顔をしっかりあらいます。

ウドゥーする体のばしょは、それぞれ1回から3回まであらいます（あたまとみみをのぞく）

顔を、まんべんなくぬらしましょう。
たては、ひたいの先からあごの先まで、きちんとあらいましょう。
よこは、片方の耳からもう一方の耳までをあらいましょう。

4. まず右うでをあらいます。
手からひじまであらいましょう。

ウドゥーする体のばしょは、それぞれ1回から3回まであらいます（あたまとみみをのぞく）

右手の先からひじの先まで、
右うでをまんべんなくぬらします。
手の先からひじまで
あらいましょう。

5．次（つぎ）に左（ひだり）うでをあらいます。

手（て）からひじまであらいましょう。

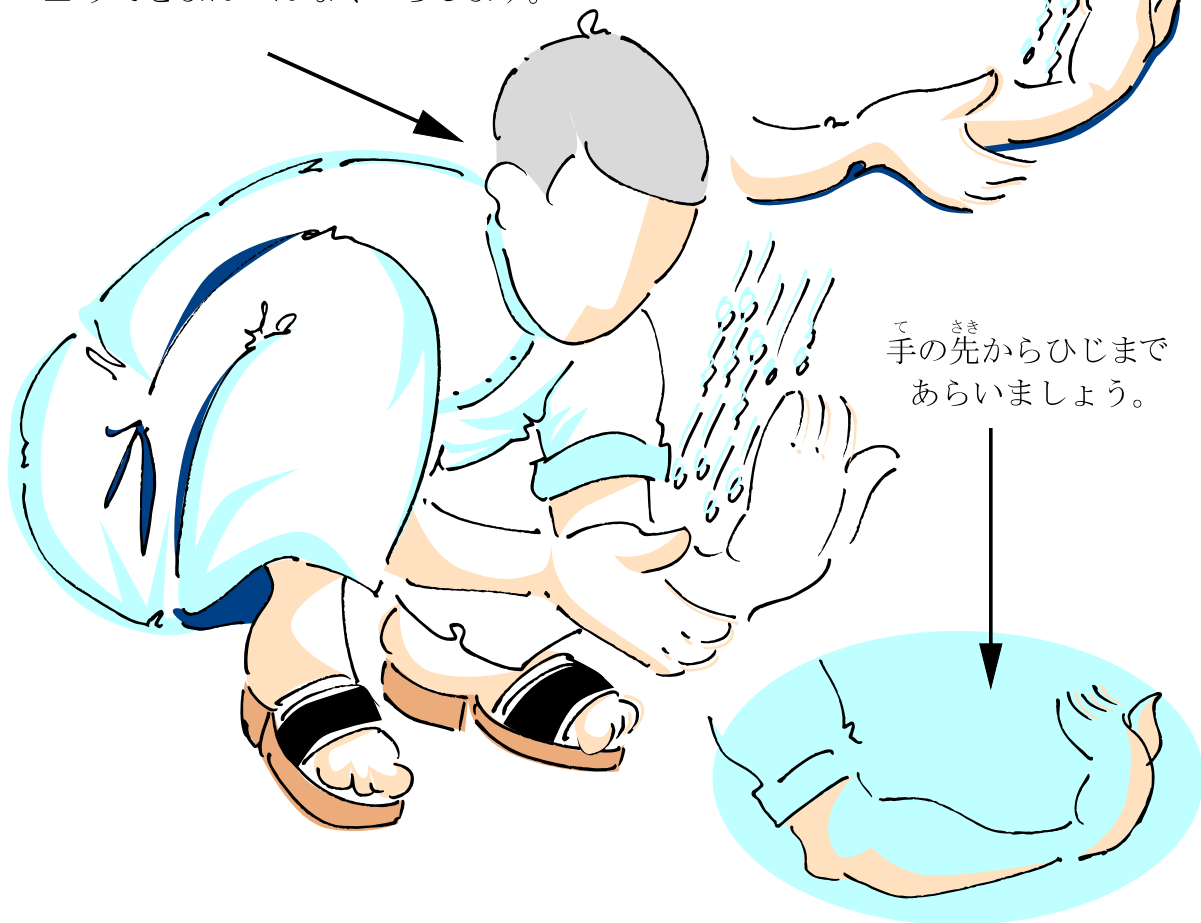
ウドゥーする体（からだ）のばしょは、それぞれ1回（かい）から3回（かい）まであらいます（あたまとみみをのぞく）

左手の先からひじの先まで、
左 うでをまんべんなくぬらします。
手の先からひじまで
あらいましょう。

6．ぬれた両手で、頭全体をなでます。

前（前頭部）からはじめて、後ろ（うなじ）へ、

そして次にから後ろから前へとなでましょう（1回のみ）。

ウドゥーする体のばしょは、それぞれ1回から3回まであらいます（あたまとみみをのぞく）

ぬれた両手で頭をなでます。
前から後ろ、
後ろから前になでます。

7． 指(ゆび)で両耳(りょうみみ)の内側(うちがわ)をぬぐい、

おや指(ゆび)でうら側(がわ)をぬぐいましょう（１回(かい)のみ)。

ウドゥーする体(からだ)のばしょは、それぞれ 1回(かい)から 3回(かい)まであらいます（あたまとみみをのぞく）

頭をなでた後の同じぬれた手で、
両耳をぬぐいます。
耳の内側をひとさし指で、
うら側をおや指でぬぐいましょう。

8．まず右足をきちんとあらいましょう。

くるぶしも、指の間もあらいます。

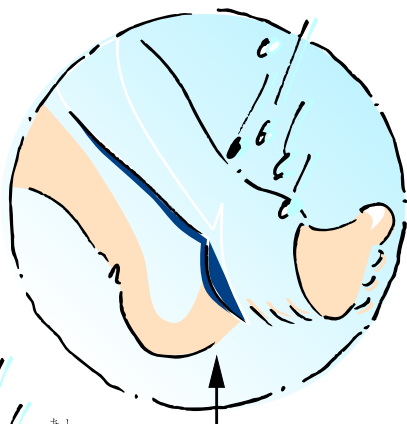
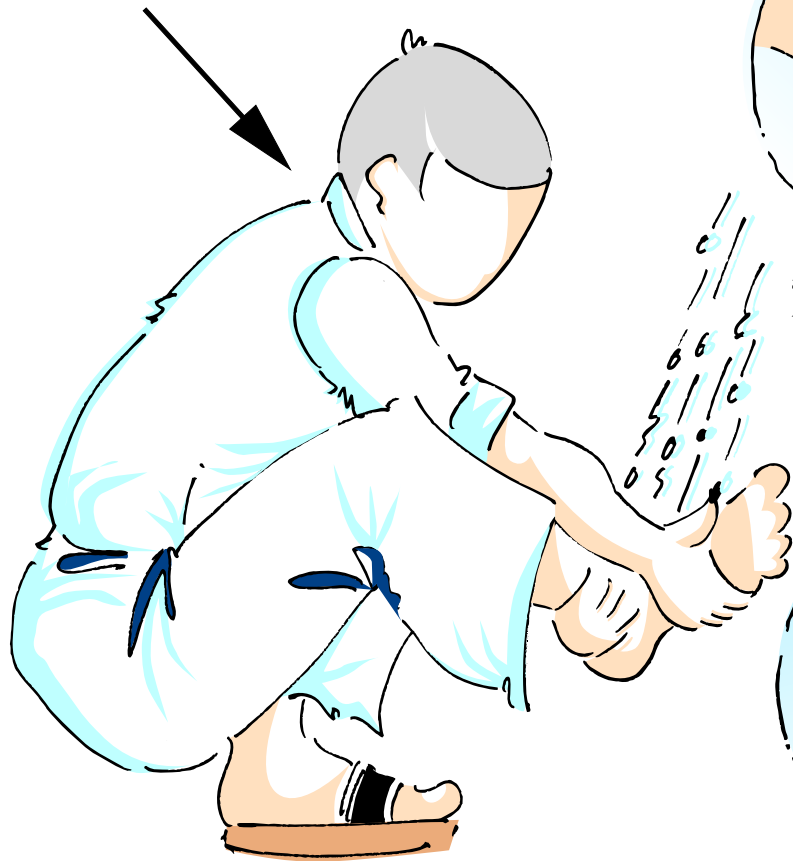
指の間は、左手の小指を出し入れしてきれいにしましょう。

ウドゥーする体のばしょは、それぞれ1回から3回まであらいます（あたまとみみをのぞく）

右足の指先からくるぶしまで、
まんべんなく水でぬらしましょう。
足のよこもあらいましょう。
左手の小指で、
指の間もあらいましょう。

9．左足もきちんとあらいましょう。

くるぶしも、指の間もあらいます。

指の間は、左手の小指を出し入れしてきれいにしましょう。

ウドゥーする体のばしょは、それぞれ1回から3回まであらいます（あたまとみみをのぞく）

左足の指先からくるぶしまで、
まんべんなく水でぬらしましょう。
足のよこもあらいましょう。
左手の小指で、
指の間もあらいましょう。

「ウドゥー」のドゥアー（おいのりのことば）

「アシュハドゥ　アッラーイラーハ イッラッラーフ
ワフダフ ラー シャリーカ　ラフ、
ワ アシュハドゥ　アンナ　ムハンマダン　アブドゥフ　ワ　ラスールフ。」

أَشْهَدُ أَنْ لاَّ إِلهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَشَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ.

（わたしは、アッラーの他に何（なに）も本当（ほんとう）にすうはいすべきものはなく、唯一（ゆいいつ）のかれにならぶものはないことを、証言（しょうげん）します。そしてわたしはムハンマドがかれのしもべであり、使徒（しと）であることを証言（しょうげん）します）」　（ムスリムのハディース）

「アッラーフムマジュアルニー　ミナッタウワービーナ
ワジュアルニーミナル　ムタタッヒリーン」

（アッラーよ、わたしをかいごする者（もの）にしてください、

そしてわたしをきれいな者（もの）にしてください）

（ティルミズィーのハディース）

「ウドゥー」をなくしてしまうもの

1．おなら、おしっこ、大便。

2．ぐっすり眠ること。

3．ちょくせつ陰部にさわること。

4．ラクダの肉をたべること。

5．失神や発狂などによって、いしきをうしなうこと。

ウドゥーがなくなったことをはっきりと分からないばあい、

たとえうたがいがあっても、ウドゥーをやりなおすことはありません。

タヤンムム

水が手に入らなかったり、のみ水が少ししかなかったり、、きたない水しかないばあいは、ウドゥーのかわりにタヤンムム（水を使わないで、きれいにする方法）をすることができます。

ニーヤ(こころの中で、じぶんをきれいにするときめること)をしましょう。

بِسْمِ اللهِ

「**ビスミッラー**（アッラーの御名において）」と言いましょう。

1. **きれいな地面、あるいはかべや石などのほこりの上に両手の平 をつけます。**
2. **両手に息をふきかけます。**
3. **両手の平で、顔全体をふきます。**
4. **左手の平で、右うで（ひじまで）をふきます。**
5. **次に右手の平で、右うで（ひじまで）をふきます。**
6. **ドゥアー（おいのりのことば）を言います。**

お気づきの点やご質問などございましたら、darussalamjapan@gmail.com までご気軽にご連絡下さい。